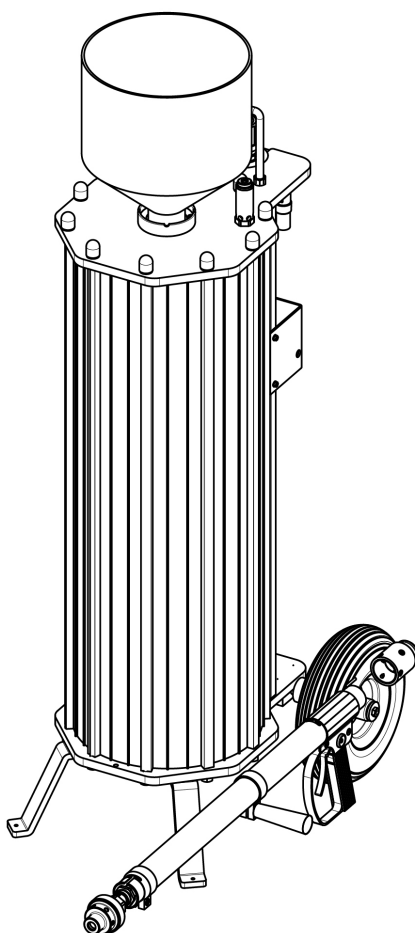


IBM60006

ECO SABBIATRICE IBIX 60 HI-PRO H2O UGELLO 12 LANCIA 700 25x40 Q.C.



IBIX SRL

Rev. 30/11/2022



CONDIZIONI DI GARANZIA

La nostra azienda si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento, eventuali modifiche per motivi di carattere tecnico o commerciale, pertanto le descrizioni e le illustrazioni contenute in questa pubblicazione sono aggiornate fino al momento della stampa.

Le illustrazioni delle parti potrebbero essere diverse dai particolari montati sulla macchina, quindi solo il numero di codice rilevabile sul catalogo parti di ricambio determina la validità del pezzo.



CONDITIONS OF GUARANTEE

The manufacturer reserves the right to modify the machines for commercial or technical motives, in every moment, therefore descriptions and illustrations of this publication are up to date until printing.

If illustrations of tools or parts of the machine are different from this book, please refer to code number written in the spare parts catalogue.



CONDITIONS DE GARANTIE

Notre entreprise se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications éventuelles pour des raisons à caractère technique ou commercial, c'est pourquoi les descriptions et les illustrations contenues dans cette brochure sont mises à jour jusqu'au moment de l'impression.

Les illustrations des diverses parties pourraient différer des pièces montées sur la machine, seul le numéro de code, qu'on peut voir sur le catalogue des pièces de rechange, indique quelle est la bonne pièce.



GARANTIEBEDINGUNGEN

Unsere Firma behält sich das Recht vor jederzeit evtl. Änderungen aus technischen oder kommerziellen Gründen vorzunehmen, deshalb entsprechen die in dieser Ausgabe vorhandenen Beschreibungen und Abbildungen dem aktuellsten Stand der Technik.

Es besteht die Möglichkeit, dass die abgebildeten Teile mit den auf der Maschine eingebauten Teilen nicht übereinstimmen, deshalb ist zur Bestimmung des Teiles nur die im Ersatzteilkatalog aufgeführte Artikelnummer maßgebend.



CONDICIONES DE GARANTÍA

Nuestra empresa se reserva el derecho de modificar las máquinas, en cualquier momento, por motivos técnicos o comerciales, por lo tanto las descripciones e ilustraciones que contiene este manual están confirmadas hasta el momento de la publicación.

La ilustración de las piezas podría ser distinta de las piezas montadas en la máquina, por lo tanto sólo el número de código que se encuentra en el catálogo piezas de repuesto determina la validez de la pieza.



MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca a magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio si pregano vivamente i Sigg.ri Clienti di attenersi alle seguenti norme specificando sempre:

- Modello, numero di matricola e anno di costruzione della macchina.
- Numero di edizione del presente catalogo ricambi.
- Quantità dei pezzi desiderati.
- Numero di posizione e numero di figura nella quale sono rappresentati.
- Numero di codice e denominazione di detti pezzi.
- Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente; inoltre eventuale diversa destinazione per la consegna della merce.
- Mezzo di spedizione desiderato.



HOW TO ORDER

In order to facilitate the research of spare parts in our warehouse and their consequent shipment, the customers are kindly requested to follow the ordering standards indicated below and specify at all times:

- Machine model, serial number and year of construction.
- Version number of the spare parts catalogue.
- Quantity of parts required.
- Position number and number of the drawing in which the parts are illustrated.
- Code number and description of the parts required.
- Exact address and company name of the purchaser and delivery address if not the same of the purchaser.
- Required means of transport.



MODALITES DE COMMANDE

Afin de faciliter les recherches en atelier ainsi que l'expédition des pièces de rechange, les clients sont priés de bien vouloir suivre les instructions suivantes, et de spécifier toujours:

- Modèle, le numéro de matricule et l'année de construction de la machine.
- Numéro d'édition de ce catalogue pièces de rechange.
- Quantité de pièces désirées.
- Numéro de position et le numéro de figure sur laquelle elles sont représentées.
- Numéro de code et la désignation des pièces concernées.
- Adresse exacte et la raison sociale du commettant; ainsi que l'éventuelle adresse de livraison si différente.
- Moyen d'expédition désiré.



BESTELLUNG

Um die Suche im Lager und den Verstand der Ersatzteile zu erleichtern, bitten wir unsere Kunden, stets die folgenden Angaben zu übermitteln:

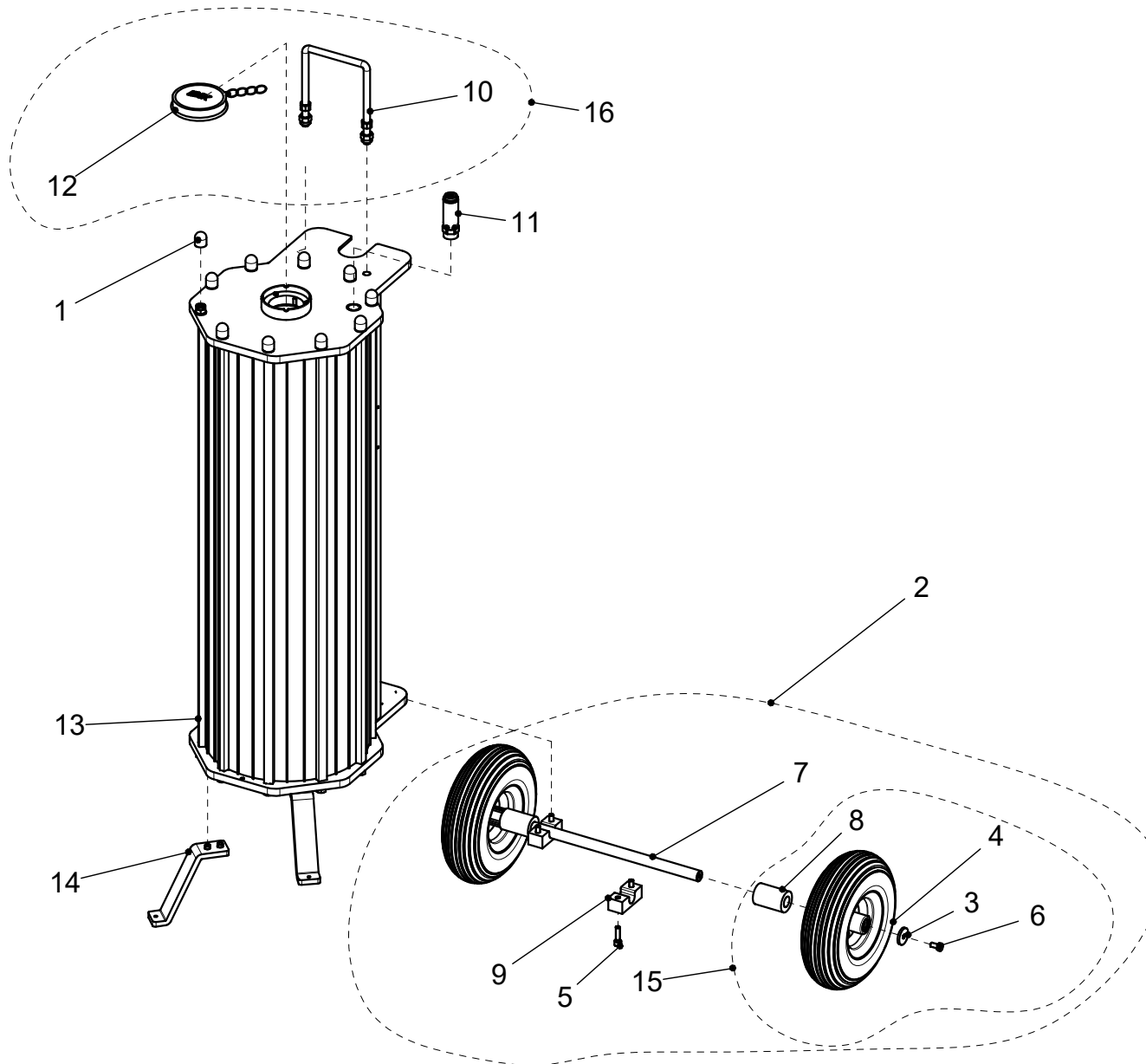
- Modell, Seriennummer und Baujahr der Maschine.
- Ausgabennummer des vorliegenden Ersatzteilkatalogs.
- Menge gewünschter Teile.
- Nummer der Position und der Abbildung, auf der sie dargestellt sind.
- Kode-Nr. und Benennung der genannten Teile.
- Genaue Anschrift und Firmenname des Auftraggebers; des weitern die eventuell abweichende Anschrift für die Auslieferung der Ware
- Gewünschter Speditionsweg.



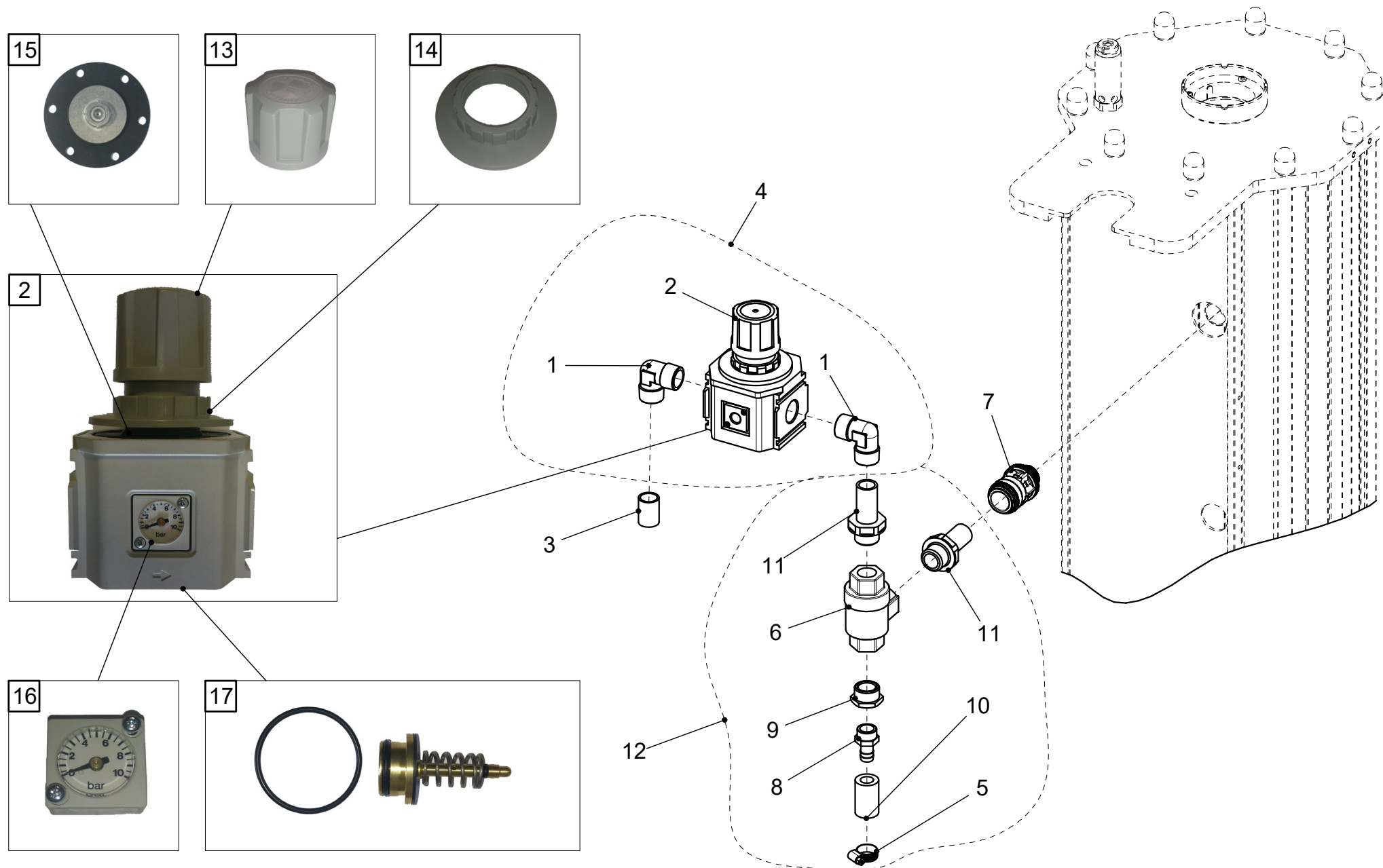
EFFECTUACION DEL PEDIDO

Para facilitar la búsqueda en el depósito y el despacho de las piezas de repuesto se ruega a los Sres. Clientes que se atengan a las siguientes instrucciones e indiquen siempre los siguientes datos:

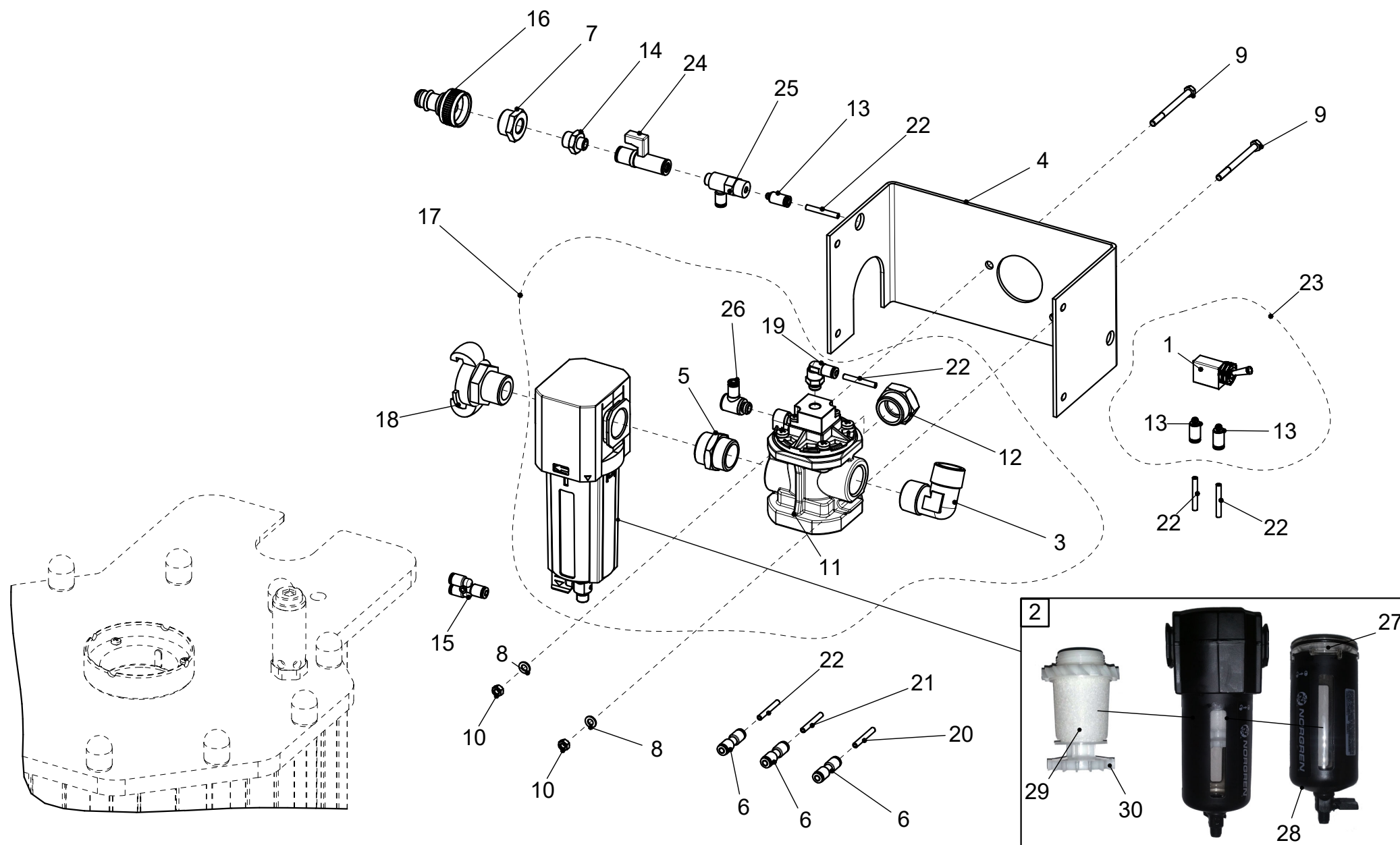
- Modelo, número de serie y año de fabricación de la máquina.
- Número de edición del presente catálogo de repuestos.
- Cantidad de piezas deseadas.
- Número de posición y número de figura en la cual se han ilustrado.
- Número de código y descripción de las piezas.
- Dirección exacta y razón social del Cliente, además la dirección de entrega de la mercancía en caso que la misma difiera de la anterior.
- Medio de transporte requerido.



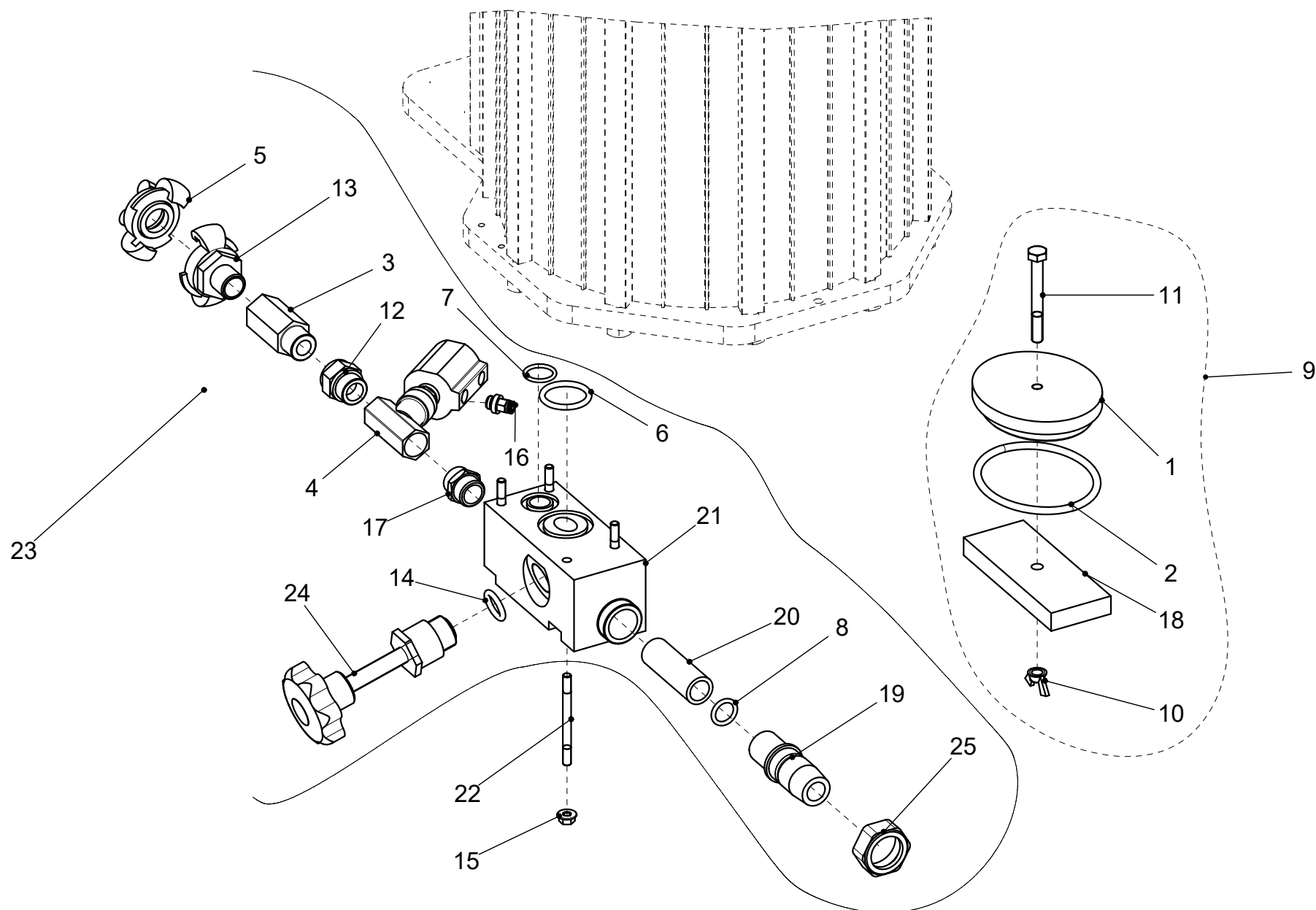
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	10	114	COPRIDADO	NUT COVER	COUVERCLE D'ECROU	SCHRAUBENMUTTER ABDECKUNG
2	1	355-6	GRUPPO RUOTA	WHEEL SET	ENSEMBLE ROUE	GRUPPE RAD
3	2	2034	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
4	2	60300004	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD
5	4	339905005	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
6	2	340105041	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
7	1	340615041	ASSALINO	AXLE	ESSIEU	KLEINE RADACHSE
8	2	340615042	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZRING
9	2	340615043	MORSETTO	CLAMP	BORNE	KLEMME
10	1	343103046	MANICO	HANDLE	MANCHE	GRIFF
11	1	344002054	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
12	1	349906042	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL
13	1	IBG60006	KIT SERBATOIO	TANK KIT	KIT RESERVOIR	KIT TANK
14	2	IBG60009	KIT PIEDE	FOOT KIT	KIT PIED	KIT FUß
15	2	IBG60019	KIT RUOTA	WHEEL KIT	KIT ROUE	KIT RÄDER
16	1	IBG99044	KIT MANICO	HANDLE KIT	KIT MANCHE	KIT GRIFF



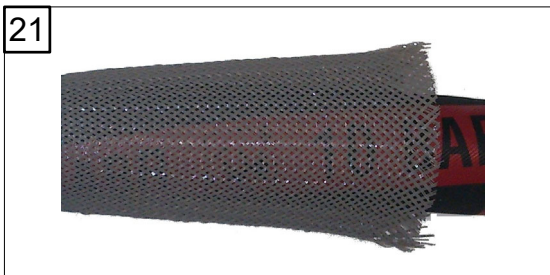
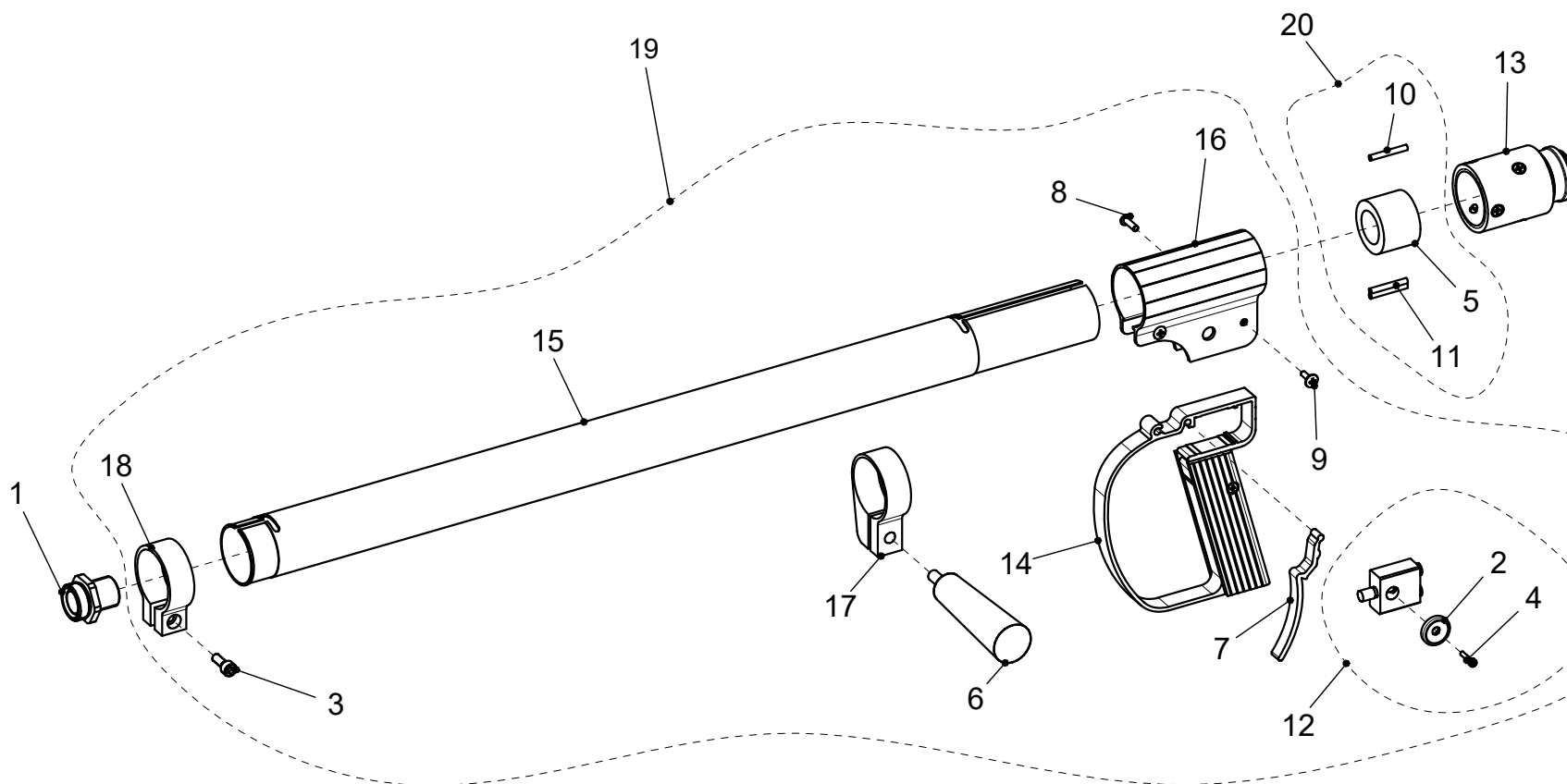
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	2	24	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
2	1	49	REGOLATORE	REGULATOR	REGULATEUR	REGULATOR
3	1	50	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
4	1	353	KIT REGOLATORE	REGULATOR KIT	KIT REGULATEUR	KIT REGULATOR
5	1	1031	FASCETTA	FLARE	COLLIER	STREIFBLECH
6	1	1127	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
7	1	1127-1	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
8	1	50200063	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
9	1	150101009	RIDUZIONE	NIPLES	NIPLES	NIPLES
10	1	340308060-1	TUBO 14x25	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
11	2	340804051-4	CODOLO	SHANK	TIGE	SCHAFT
12	1	IBG99269	GRUPPO VALVOLA	VALVE ASSEMBLY	ENSEMBLE VANNE	VENTIL BAU GRUPPE
13	1	340304051-1	MANOPOLA	KNOB	BOUTON	KNOPF
14	1	340304050	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
15	1	56	MEMBRANA	MEMBRANE	MEMBRANE	MEMBRAN
16	1	340106049-2	MANOMETRO	GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER
17	1	57	KIT VALVOLA	VALVE KIT	KIT VANNE	KIT VENTIL



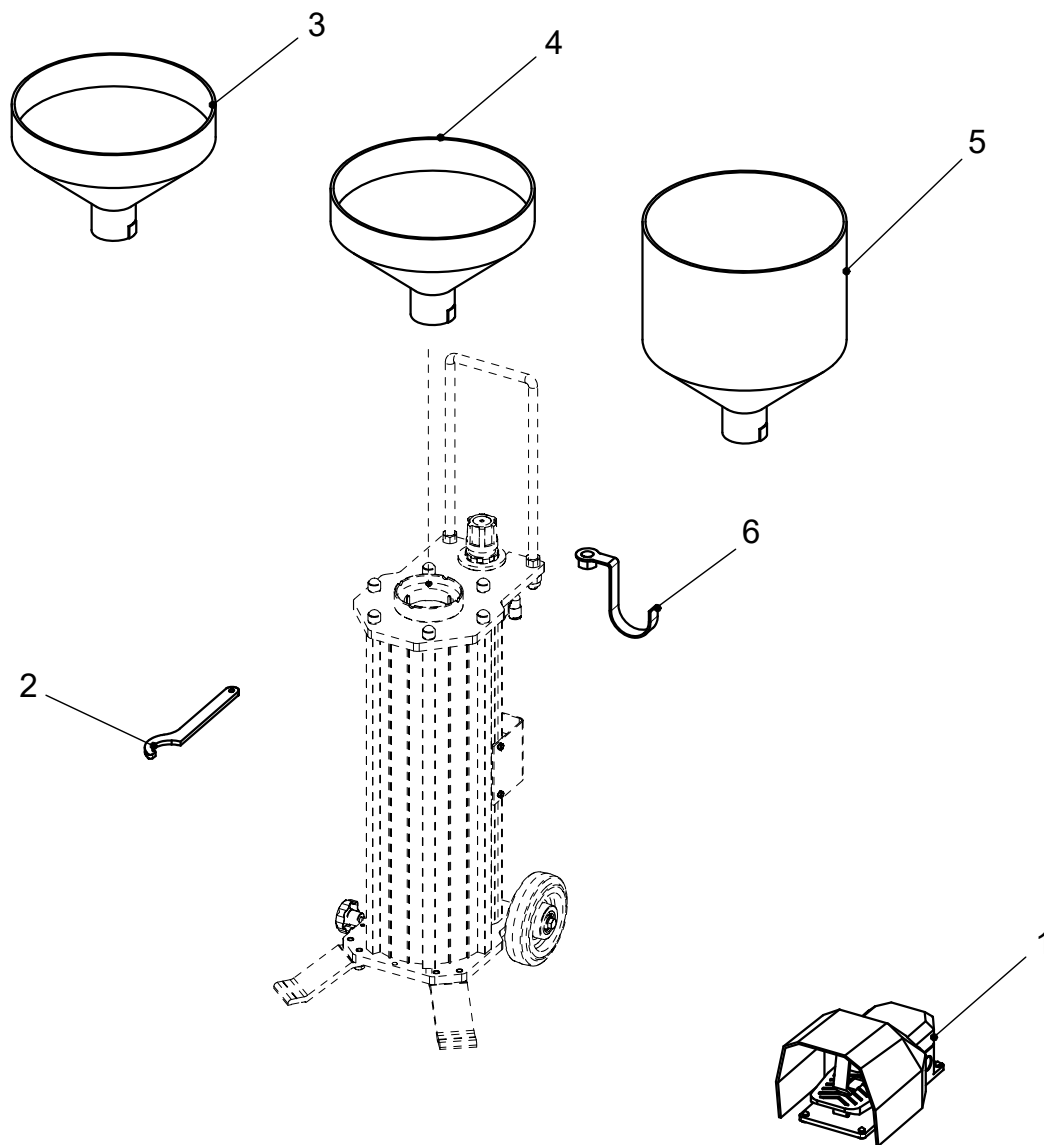
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	360102092	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER
2	1	23	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER
3	1	24	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
4	1	44	CARTER	CARTER	CARTER	GEHÄUSE
5	1	50200125	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	VERBINDSTÜCK
6	3	1023	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
7	1	1083	RIDUZIONE	NIPLES	NIPLES	NIPLES
8	2	340205015	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE
9	2	340305005	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
10	2	340305006	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
11	1	340802002	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
12	1	340804008	SILENZIATORE	SILENCER	SILENCIEUX	SCHALLDÄMPFER
13	3	341404008	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
14	1	341404010-1	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	VERBINDSTÜCK
15	1	341404013	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
16	1	341405053	ATTACCO ACQUA	WATER SUPPLY FITTING	RACCORD ARRIVEE D'EAU	WASSERANSCHLUSS
17	1	IBG99067	KIT VALVOLA	VALVE KIT	KIT VANNE	KIT VENTIL
18	1	343000023	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
19	1	349904034	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
20	1	349908072	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
21	1	349908073	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
22	5	349908074	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
23	1	360102091	GRUPPO INTERRUTTORE	SWITCH UNIT	UNITÉ D'INTERRUPTEUR	SCHALTEINHEIT
24	1	34PV004	MICROVALVOLA	MICRO VALVE	MICRO VANNE	MIKROVENTIL
25	1	341404012-1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
26	1	50200159	ANELLO	RING	BAGUE	FEDERRING
27	1	82	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
28	1	50200023	TAZZA	CUP	COUPE	TASSE
29	1	340410030-2	ELEMENTO FILTRANTE	FILTER ELEMENT	ÉLÉMENT DE FILTRE	FILTER-ELEMENT
30	1	50200025	DEFLETTORE	DEFLECTOR	DEFLECTEUR	PRALLBLECH



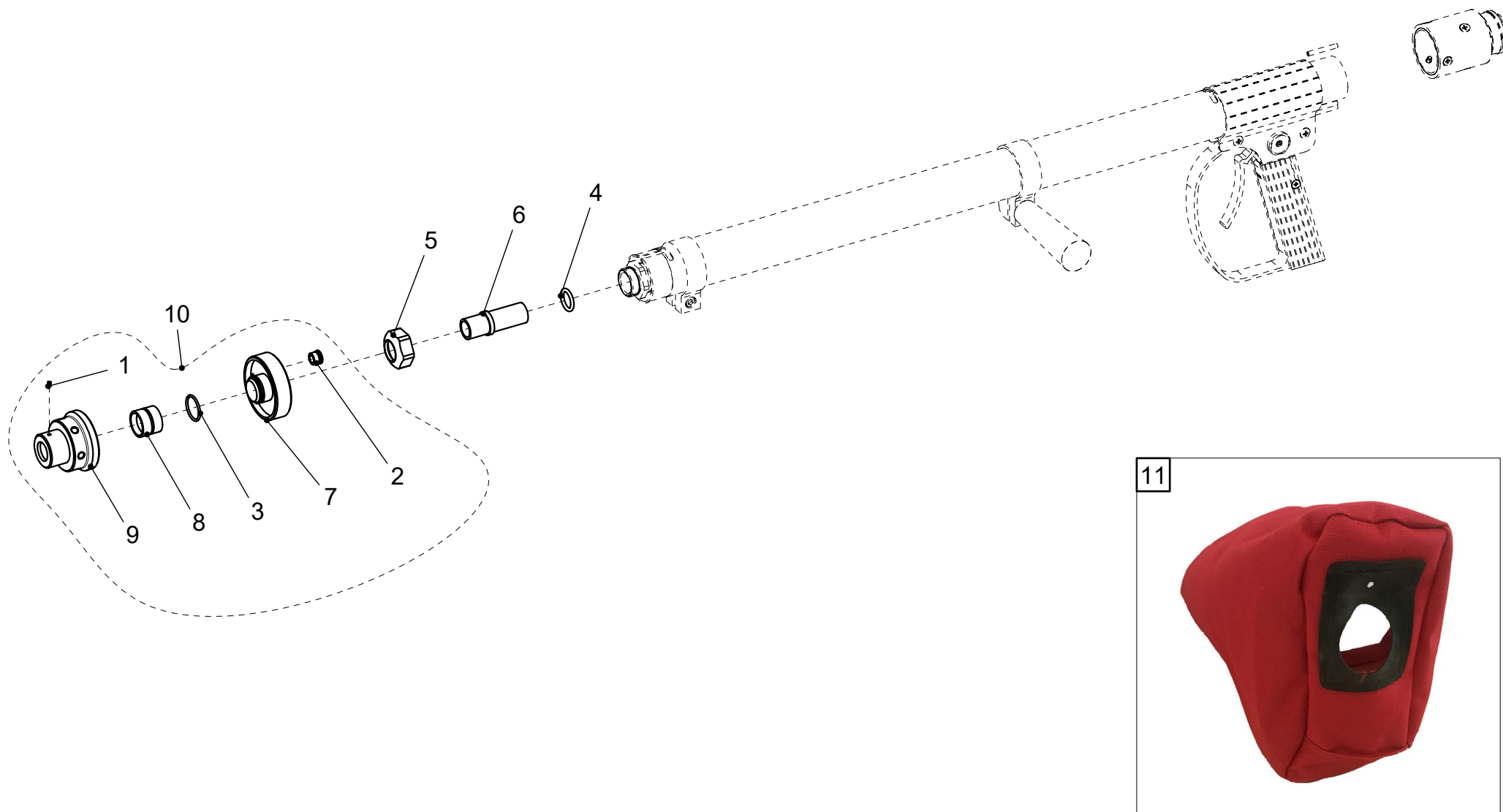
Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	47	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH
2	1	153	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
3	1	3022	PROLUNGA	EXTENSION	RALLONGE	VERLAENGERUNG
4	1	50100001	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
5	1	50200115	TAPPO	PLUG	CLAPET	STOEPSEL
6	1	50800002	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
7	1	340203081	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
8	1	340301022	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
9	1	340303004	KIT TAPPO	LID KIT	KIT BOUCHON	KIT VERSCHLUSS
10	1	340305009	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
11	1	340305010	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
12	1	342000004	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
13	1	343000022	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
14	1	344001017	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
15	4	349905012	DADO	NUT	ECROU	MUTTER
16	1	360100418	RACCORDO	CONNECTOR	RACCORD	VERBINDEINHEIT
17	1	360250012	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	VERBINDSTÜCK
18	1	340303006	PIASTRA	PLATE	PLAQUE	PLATTE
19	1	IB400019	PORTAGOMMA	HOSE FITTING	MANCHON	SCHLAUCHVERBINDUNG
20	1	IB990001	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	HUELSE
21	1	IB990006	BLOCCHETTO	BLOCK	BLOQUER	BLOCK
22	4	IB990011	PRIGIONIERO	STUD	GOUJON	RUECKHALTER
23	1	IB990031	KIT VALVOLA	VALVE KIT	KIT VANNE	KIT VENTIL
24	1	IB990032	KIT VITE	SCREW KIT	KIT VIS	KIT SCHRAUBE
25	1	IB990114	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	63	PORTAUGELLO	NOZZLE HOLDER	PORTE-BUSE	DÜSENHALTER
2	1	363	PULSANTE	PUSH-BUTTON	BOUTON	DRUCKKNOPF
3	1	2026	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
4	1	20200066	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
5	1	50700029	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
6	1	140299991	IMPUGNATURA	HANDLE	POIGNEE	GRIFF
7	1	349903060	GRILLETTO	TRIGGER	GACHETTE	ABZUG
8	2	349905065-1	TUBETTO	SMALL PIPE	TUBE	SCHLAUCH
9	2	349905065-2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE
10	1	349908072	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
11	1	349908076	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
12	1	349924062	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL
13	1	IBG60027	KIT CONNETTORE	CONNECTOR KIT	KIT CONNECTEUR	VERBINDUNGS-KIT
14	1	349903061K	KIT IMPUGNATURA	GUN HANDLE KIT	KIT POIGNEE	KIT GRIFF
15	1	IB990113	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
16	1	IB990117	COPRITUBO	HOSE COVER	COUVERCLE DE TOUYAU	ABDECKROHR
17	1	IB990118	COLLARINO	RING CLAMP	COLLIER	KRAGEN
18	1	IB990119	COLLARINO	RING CLAMP	COLLIER	KRAGEN
19	1	IBG60025	KIT PISTOLA	GUN KIT	KIT PISTOLET	KIT PISTOLE
20	1	IBG60026	TUBO	PIPE	TUBE	FEDERHALTER
21	1	22100054	GUAINA	COVERING	GAINE	HUELLE



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	670	KIT PEDALE	PEDAL KIT	KIT PEDALE	KIT PEDAL
2	1	349904550	CHIAVE	KEY	CLEF	SCHLÜSSEL
3	1	349906047	IMBUTO	FUNNEL	ENTONNOIR	TRICHTER
4	1	349906863	IMBUTO + SETACCIO	FUNNEL + SIEVE	ENTONNOIR + TAMIS	TRICHTER + SIEB
5	1	349906864C	IMBUTO 13 LT + SETACCIO	FUNNEL 13 L. + SIEVE	ENTONNOIR 13 L + TAMIS	TRICHTER 13 L + SIEB
6	1	349903062	GANCIO	HOOK	CROCHET	HACKEN



Pos.	Q.tà	Codice	Descrizione	Description	Description	Benennung
1	1	216	GRANO	DOWEL PIN	GOUJON	KÖRNUNG
2	1	1130	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE
3	1	50800012	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
4	1	422	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING
5	1	64	GHIERA	BUSH	ECROU	KRONENMUTTER
6	1	349907031	UGELLO CIL. 12 mm	CYL. NOZZLE 12 mm	BUSE CYL. 12 mm	ZYL. DÜSE 12 mm
7	1	794-1	SEMIUGELLO	HALF NOZZLE	DEMI-BUSE	DÜSE
8	1	554	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	HUELSE
9	1	794	SEMIUGELLO	HALF NOZZLE	DEMI-BUSE	DÜSE
10	1	932	UGELLO MISCELATORE	MIXER NOZZLE	BUSE MIXER	DÜSE RÜHRGERÄT
11	1	349903051	GUANTO	GLOVE	JOINT	STOFFÜBERZUG



Via dell'Industria, 43
48022 Lugo (RA) - Italy
Tel. +39 0545 994589 | Fax +39 0545 994567
info@ibix.it
www.ibix.it